

El mapa conceptual/mental en el aprendizaje de una nueva lengua

Loubna BENRABRA

***Departamento de Español
Universidad Mohamed Ben Ahmed,
Oran2, Argelia
loubnabenrabra@gmail.com***

Fecha de recepción: 01/04/2019 Fecha de aceptación: 17/05/2019 Fecha de publicación: 30/06/2019

Resumen:

Estudiar y hablar un idioma extranjero requiere esfuerzo, persistencia y paciencia. Así que, una de las mejores herramientas de aprendizaje de Lenguas Extranjeras, y una buena manera de aprender el vocabulario, es hacer un mapa conceptual/mental (*mindmap*, en inglés).

El uso de esta herramienta de aprendizaje permite organizar y comprender ideas de manera significativa. También, facilita la organización y la representación del conocimiento de manera gráfica. Asimismo, aprendiendo lenguas con el M. C. consigue un mejor rendimiento del cerebro asociando conceptos para memorizar fácilmente y de forma duradera.

Así que nos preguntamos: ¿cómo aprendemos a organizar y estructurar el vocabulario nuevo usando mapas conceptuales?

Palabras claves: Mapa conceptual/mental. Lenguas Extranjeras; Aprendizaje; Vocabulario.

Abstract:

Studying and speaking a foreign language requires effort, persistence, and patience. So, one of the best Foreign Language learning tools, and a good way to learn vocabulary, is to make a mind / concept map (mindmap). Using this learning tool allows you to organize and understand ideas in a meaningful way. Also, it facilitates the organization and representation of knowledge graphically. Also, learning languages with the M.C. achieves a better performance of the brain associating concepts to memorize easily and in a lasting way. So we asked ourselves: how do we learn to organize and structure new vocabulary using concept maps?

Keywords: Concept / Mind map; Foreign Languages; Learning; Vocabulary.

Introducción

En todos los métodos de enseñanza que existen, el uso de las herramientas de aprendizaje es indispensable, que, en la actualidad, existen muchas. Por eso, presentamos aquí una técnica útil no solo para la enseñanza de manera general sino en la clase de Lengua Extranjera en particular.

El mapa mental/ conceptual se está utilizando para ayudarnos a conocer y desarrollar nuestro potencial cerebral. Estas técnicas esquemáticas creadas por el Inglés Tony Buzan, han desarrollado otra manera de leer y escribir nuestros pensamientos.

El mapa conceptual/mental en el aprendizaje de una nueva lengua

Nuestro objetivo es buscar diferentes estrategias que permitan fortalecer las experiencias pedagógicas en las lenguas extranjeras mediante la utilización de los mapas mentales. También, tenemos que mantener actualizado al docente tecnológicamente y didácticamente o sea, como maestros mediadores del conocimiento, debemos conocer y utilizar estas nuevas técnicas para facilitar el aprendizaje debido a las características del alumnado.

Así que nos preguntamos: ¿cómo aprendemos a organizar y estructurar el vocabulario nuevo usando mapas conceptuales?

¿Es verdad que los mapas mentales ayudan a comprender mejor los conceptos?

1. ¿Qué es un mapa mental?

El origen de los mapas mentales vino cuando, en la década de los sesenta, el inglés Tony Buzan, doctor en psicología, matemáticas y ciencias, empezó a señalar en sus conferencias que sus notas de clase eran tradicionales (notas lineales). Este escritor defendió la idea de que el pensamiento podía visualizar y establecer asociaciones y conexiones.

Tony Buzan, autor británico y estrella de televisión, popularizó el término "mapa mental" en la década del 70 en su serie de televisión de la BBC *Usa tu cabeza* y

en sus libros, tales como *Modern Mind Mapping for Smarter Thinking*. Sin embargo, el concepto de trazar ideas de forma visual se remonta a una época más temprana¹.

Según Berosca Rincón Soto, I.², los mapas mentales son

[...] un modelo de análisis sencillo y revolucionado que permite desarrollar las habilidades de inteligencia utilizando el pensamiento irradiante. [...] es un recurso esquemático para representar un conjunto de significados conceptuales incluidos en una estructura de proposiciones que tiene por objeto representar las relaciones significativas entre los conceptos del contenido (externo) y del conocimiento del sujeto.

Por otra parte, Sierra Guzmán, M. P. & López García, M. Á.³ lo define como “un método de análisis que permite organizar con facilidad los pensamientos y utilizar al máximo las capacidades mentales”

En otras palabras, los mapas mentales/conceptuales, diagramas que representan conceptos relacionados a partir de un tema principal, constituyen una buena base para la auto-evaluación ya que permiten el desarrollo de las habilidades del aprendizaje autónomo (ideales para organizar las lluvias de ideas e informaciones de manera espontánea).

El mapa conceptual/mental en el aprendizaje de una nueva lengua

En la enseñanza de las lenguas extranjeras, se utiliza el mapa mental para presentar conceptos y reglas de una manera visual y de conjunto que puntualiza las ideas importantes. También, como recurso esquemático, permite representar un conjunto de significados incluidos en una estructura para ordenar de manera jerárquica lo aprendido.

1.1. Importancia de los mapas conceptuales

Berosca Rincón Soto, I.⁴ nos resume la importancia de los mapas mentales/ conceptuales en seis puntos esenciales que son:

a) Fomentan el metaconocimiento del alumno

La visualización de las relaciones entre conceptos en forma de mapa conceptual y la necesidad de especificar esas relaciones permiten al estudiante una más fácil toma de conciencia de sus propias ideas y de las inconsistencias de éstas.

b) Extracción del significado de los libros de texto

Los mapas conceptuales ayudan al que aprende a hacer más evidentes los conceptos clave o las proposiciones que se van a aprender, a la vez que sugieren conexiones entre los nuevos conocimientos y lo que ya sabe el alumno.

c) Instrumentos para negociar significados

Para aprender el significado de cualquier conocimiento es preciso dialogar, intercambiar, compartir y, a veces, llegar a un compromiso.

Los alumnos siempre aportan algo de ellos mismos a la negociación; no son un depósito vacío que se debe llenar. Los mapas conceptuales resultan útiles para ayudar a los estudiantes a negociar los significados con sus profesores y con sus compañeros.

d) Herramienta para ilustrar el desarrollo conceptual

No hay nada que tenga mayor impacto motivador para estimular el aprendizaje significativo de los alumnos, que el éxito demostrado de un alumno que obtiene logros sustanciales en el propio aprendizaje significativo creando mapas conceptuales.

e) Fomentan el aprendizaje cooperativo

Ayudan a entender a los alumnos su papel protagonista en el proceso de aprendizaje. Fomentan la cooperación entre el estudiante y el profesor, centrando el esfuerzo en construir los conocimientos compartidos, y creando un clima de respeto mutuo y cooperación.

f) Instrumento de evaluación

La elaboración de mapas conceptuales posibilita diseñar pruebas que evalúen si los alumnos han analizado, sintetizado, relacionado y asimilado los nuevos conocimientos.

1.2. Tipos de mapas mentales

Se utilizan los mapas mentales para la enseñanza de lenguas extranjeras, en diferentes aspectos, tales como: temas gramaticales, mejoramiento de la producción oral y escrita, resúmenes, tips para apoyar la resolución del DELE, para agilizar las lecturas en formación de profesores E/LE, para aumentar y diversificar el vocabulario, además de hacer repastos de temas de estudio.

Asimismo, se caracterizan los mapas mentales/conceptuales por el motivo de atención en una imagen central donde las ideas o los conceptos se dispersan en forma ramificada. Estas ramas comprenden una palabra, expresión o imagen. Así, los puntos de menor importancia también están representados como ramas adheridas a las ramas de nivel superior formando una estructura conectada.

Por otra parte, los mapas mentales/conceptuales se pueden mejorar y enriquecer con colores, imágenes, códigos y dimensiones que les añadan más interés.

Robles, F.⁵, en su artículo, nos presenta ocho tipos principales de mapas mentales/conceptuales resumidos en:

a) Mapa conceptual de araña

Estos mapas son aquellos en los cuales se coloca la palabra central en el medio del mapa. De esta manera se pueden sacar las ramas alrededor de esta palabra con las ideas secundarias del tema.

Este tipo de mapa conceptual es muy fácil de configurar y muy fácil de leer y comprender. También tiene la ventaja de que toda la información se relaciona alrededor de un tema unificado.

b) Mapa jerárquico o cronológico

En estos mapas se coloca un concepto base en la parte de arriba del diagrama. A partir de ese concepto se desglosará el resto de las ideas.

Hay que tener en cuenta que estas ideas siempre deben ir desde la más amplia hasta la más específica; es decir, van en orden jerárquico según su importancia.

Usualmente los conceptos se encierran en círculos o en cajas. El concepto principal se ubica en una caja o círculo más grande.

c) Organigramas

Estos diagramas representan la información linealmente. De esta manera, el organigrama se puede leer en una dirección; esto hace que el mapa conceptual tenga sentido. Los organigramas son muy fáciles de entender.

d) Mapa conceptual sistemático

Son muy parecidos a los organigramas, solo que en los mapas conceptuales sistemáticos se pueden desgarnar ramas en las que se amplían otras ideas o conceptos

Los mapas sistemáticos son mapas conceptuales más complejos que permiten demostrar relaciones recíprocas entre los conceptos; suelen tener más flechas que indican las relaciones varias entre los conceptos. Por esa razón son muy completos.

e) Mapa conceptual multidimensional

En estos mapas, el diseño se desarrolla partiendo de una alguna figura, ya sea bidimensional y tridimensional. Los mapas conceptuales bidimensionales tienen la misma estructura de un organigrama.

Dicho de otra manera, un mapa conceptual multidimensional es un organigrama organizado en una figura más complicada que toma una forma

bidimensional o tridimensional. Esto le añade dinamismo al diagrama; es como un organigrama un poco más complejo.

f) Mapa conceptual de paisaje

Estos mapas conceptuales se diseñan a partir de una estructura de paisaje. Comienzan en algún punto y la información se comienza a diagramar según la imagen o diseño que se quiere realizar.

Al final, el mapa conceptual de paisaje debería tener sentido ya que la idea es que los conceptos se integren al paisaje y forman una imagen o diseño particular.

g) Mapa conceptual hipermedial

Todos los mapas conceptuales se pueden convertir en un mapa hipermedial. En este tipo de mapas la idea es que cada concepto o estructura del diagrama lleve a un enlace multimedia, de allí proviene su nombre.

h) Mapa conceptual de mandala

En esta clase de mapa conceptual, la información es presentada en un formato que incluye formas geométricas interconectadas que representan las relaciones entre los conceptos.

El mapa conceptual/mental en el aprendizaje de una nueva lengua

Usualmente se realizan en una computadora para poder agregar efectos visuales que sean llamativos para el lector y así concentrar su atención en las partes más importantes.

2. Programas para la elaboración del M. C.

Entre muchos programas con que podemos realizar un mapa mental/conceptual, hemos elegido los más usados:

- **El programa VUE** (*Visual Understanding Environment*). Es un programa libre diseñado para hacer mapas conceptuales. Requiere Java 2 (1.5) para funcionar, por lo cual, es compatible con una amplia gama de plataformas y sistemas operativos (Linux, Windows, MacOSX, entre otros). Permite exportar a formato vectorial y jpg, entre otros.

La principal diferencia entre VUE y otros programas de mapas conceptuales es que con VUE, los mapas se hacen también mapas de contenido al conectarlos a recursos digitales. Está desarrollado por el Departamento de Tecnología Académica de la Universidad de Tufts con el objetivo de permitir a alumnos y profesores integrar sus recursos digitales en el aprendizaje y la enseñanza⁶.

- **El programa C-Map Tools**. Es un programa gratuito para estudiantes e instituciones educativas que

permite realizar mapas mentales de forma muy libre que además, se pueden personalizar mediante los formatos.

- **El programa Mind Meister.** Es una herramienta de elaboración de mapas mentales en línea que permite al usuario, capturar, desarrollar y compartir ideas de forma visual. Esta plataforma web es muy reconocida y empleada por diversas compañías internacionales.
- **Coggle.it.** Esta herramienta te permite realizar tu mapa mental en colaboración con otras personas en tiempo real con tan solo compartir el link, así como comunicar ideas con tu equipo a través del chat integrado. Para poder utilizarla se pide tener una cuenta de correo Gmail, ya que trabaja en colaboración con Google.
- **Bubbl. us.** Se trata de una sencilla plataforma online que incluye un manual de uso, acompañado de ejemplos para que el usuario pueda familiarizarse más con las distintas formas de sacar provecho a los mapas mentales.
- **Mind Map Free.** Es un sitio web gratuito y sencillo de utilizar, ya que ofrece instrucciones paso a paso para elaborar un mapa mental a medida que se va utilizando el programa. Tiene funciones muy básicas por lo cual es perfecta para personas que deseen

El mapa conceptual/mental en el aprendizaje de una nueva lengua

aplicar los mapas mentales en la planificación de proyectos y organización de ideas.

- **El programa Wisemapping.** Las herramientas están en español y, entre otras funciones, permite publicar los trabajos o compartirlos para que otra persona pueda editarlos. Así, como insertar imágenes e íconos para darle un mayor poder visual a las ideas.
- **El programa XMind.** Se trata de un programa descargable con el cual no sólo elabora mapas mentales sino cualquier otro tipo de diagramas, por lo que resulta muy útil para aquellas personas que deseen incorporarlo a sus conferencias de trabajo, reuniones o presentaciones académicas.

3. Aprendizaje de una lengua extranjera mediante el M.C.

Se dice que quién no sabe nada de las lenguas extranjeras, no sabe nada de la propia suya. Asimismo, aprender una nueva lengua no es tarea fácil, necesita trabajo, esfuerzo y motivación, pero todo esto puede ser realizable cómodamente si elegimos una herramienta que nos proporcione un mejor entendimiento y memorización.

A partir de eso, los mapas mentales/conceptuales ayudan al alumno de L. E. a desarrollar sus competencias comunicativas y así aprender un nuevo idioma.

Esto se puede hacer incluyendo la producción de mapas mentales en algunas actividades durante la clase es una estrategia efectiva para mejorar el pensamiento visual.

También, esta herramienta tiene aún más potencial. Con el uso de colores diferentes, imágenes diseñadas o recortes de revista, es posible atraer la atención de los alumnos y crear un trabajo original, que facilite la organización del aprendizaje.

Como resultado de una práctica, desde hace ocho cursos seguidos, la Escuela Oficial de Idiomas Sierra Morena, en Jaén, España, trabaja con esta herramienta, que utilizan tanto alumnos adolescentes como adultos.

Según la jefa del departamento de francés de la escuela, Isabel Montes García, la herramienta se utiliza al principio de curso, en la confección de carteles de presentación. Con esta actividad, se usan palabras comunes usadas en la esfera personal, como las palabras relacionadas con los gustos, las preferencias y las características de personalidad.

La herramienta también se puede utilizar como soporte para crear debates o exposiciones orales individuales o en grupo. Como resalta Montes García, es importante indicar cómo hacer un buen mapa mental usando colores para expresar sentimientos específicos o subrayar palabras para reforzar algunos conceptos y dar más importancia a unas ideas que a otras.

El mapa conceptual/mental en el aprendizaje de una nueva lengua

“En todas estas actividades que implican expresión oral o escrita, o interacción, los mapas mentales o conceptuales permiten reflejar de manera más fiel el pensamiento de cada cual, favoreciendo la reflexión y la autoevaluación según los diferentes estilos de aprendizaje”, explica Montes García⁷.

En la misma línea, recordamos que el Dr. Buzan estaba usando ese tipo de notas para sus clases y conferencias sobre la memoria. En tal sentido el Dr. Buzan se planteó la cuestión de que sus notas pudieran ayudarle a destacar y asociar temas, permitiéndole formular un concepto inicial de cartografía mental⁸.

El mapa mental es una técnica que permite la organización y la manera de representar la información en forma creativa, asimilada y recordada por el cerebro. Así mismo, este método permite que las ideas generen otras ideas y se puedan ver cómo se conectan, se relacionan y se expanden expresando así, el pensamiento irradiante y difundido. Ofrece medios para acceder al potencial del cerebro, permitiéndolo ser aplicado a todos los aspectos del aprendizaje.

“El mapa mental se presenta como una herramienta gráfica muy eficaz debido a que funciona de forma análoga a nuestra mente, utilizando imágenes y asociaciones que emulan una función natural del cerebro: el pensamiento irradiante” (Ramírez Hernández, N., 2015)⁹.

Con estas palabras, podemos resumir la importancia del M.M. /C. para el cerebro en que:

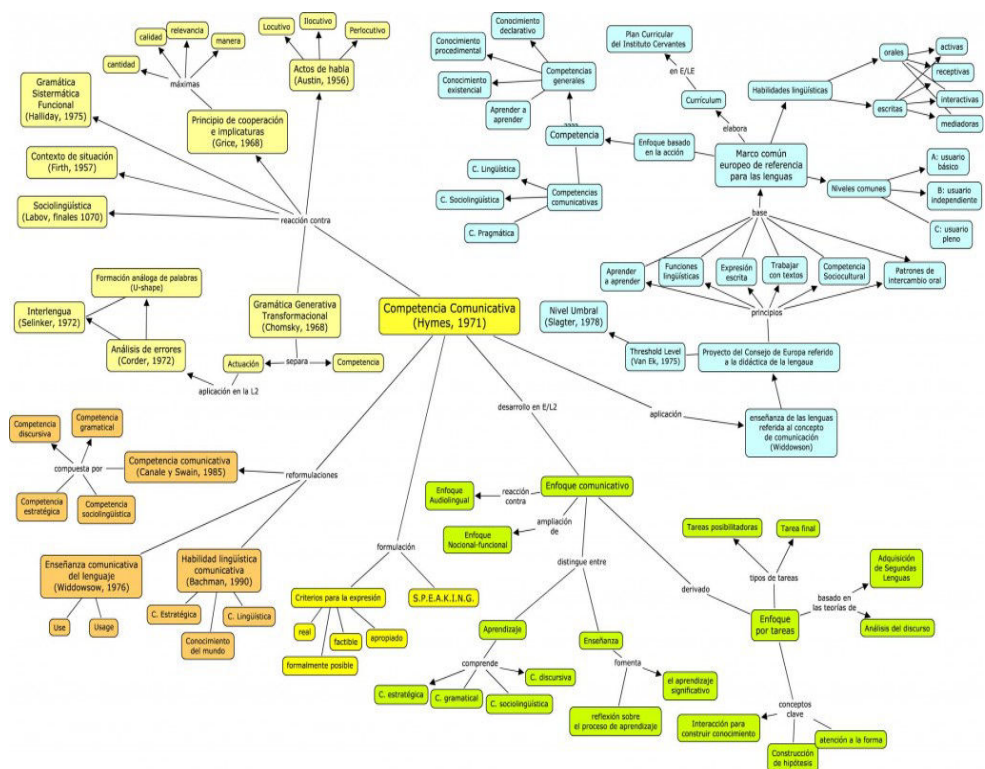
- Se usan ambos hemisferios del cerebro, estimulando el desarrollo equilibrado del mismo.
- Estimula al cerebro en todos sus ámbitos, motivado a que participa activamente con todos sus métodos de percepción, asociando ideas, imágenes, frases, recuerdos, etc.
- Estimula la creatividad del ser humano al no tener límites en su diseño.
- Es una herramienta efectiva y dinámica en el proceso de aprendizaje y de adquisición de información.
- Rompe paradigmas con respecto a los métodos estructurados y lineales de aprendizaje.
- Pueden ser utilizados en todos los aspectos de la vida diaria, tanto en lo personal, como en lo familiar, social y lo profesional¹⁰.

4. Propuestas de M. C. en el aula de E/LE

Proponemos en esta parte algunos mapas mentales/ conceptuales que ayudan a los docentes aprender una lengua extranjera. Aquí, hemos elegido a la lengua española:

El mapa conceptual/mental en el aprendizaje de una nueva lengua

Mapa 1: Demostrando la competencia comunicativa de Dell Hymes



Fuente: <http://lauraacosta.es/mapa-mental-de-conceptos-fundamentales/>

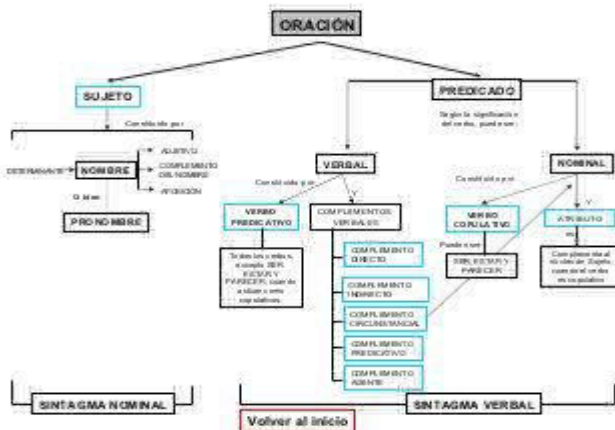
Mapa 2: Los pronombres en la lengua española



Fuente:

<https://www.pinterest.com/pin/593841900838796024/>

Mapa 3: Los componentes de la oración



Fuente:

<https://www.pinterest.com/pin/691443349019633377/>

Mapa 6: Las reglas generales de acentuación en el idioma español



Fuente:

<https://www.pinterest.com/pin/379920918556700760/>

Conclusión

Hoy en día, el aprendizaje de las lenguas extranjeras continúa siendo una característica propia de cada individuo, ya que cuando se aprende, se adquiere el conocimiento por medio del estudio y la práctica. A eso se han creado y desarrollado diferentes métodos, herramientas y técnicas.

La técnica de mapas mentales es utilizada cada vez más como herramienta en los procesos de enseñanza-aprendizaje de las lenguas debido a las ventajas que presenta a los docentes para abrirles nuevos caminos en las estrategias que siguen a la hora de entender los

El mapa conceptual/mental en el aprendizaje de una nueva lengua

conceptos básicos desarrollados a lo largo del proceso de enseñanza aprendizaje.

Actualmente, esta estrategia es mucho más aplicada en las instituciones y centros porque responde a las necesidades tanto del alumnado como de los profesores de lenguas.

Bibliografía

- Buzan, T. (1993). El libro de los mapas mentales. London: BBC Books.
- Muñoz, J. M. (2010). El mapa mental como técnica para integrar y potenciar el aprendizaje holístico en la formación inicial de maestros/ as. Tesis doctoral. Servicio de publicaciones de la Universidad de Córdoba, Córdoba.
- Ontoria Peña, A. J. (2006). Aprender con mapas mentales. Una estrategia para pensar y estudiar. . Madrid.: 4º. Edición. Narcea, S.A. De ediciones.
- Saadani L. & Bertrand-Gastaldy S. (2000), Cartes conceptuelles et thesaurus. Disponible en <http://www.slis.ualberta.ca/cais2000/saadani.htm>

Referencias electrónicas

- Berosca Rincón Soto, I. Disponible en <https://www.gestiopolis.com/mapas-conceptuales-o-mapas-mentales/>
- Ramírez Hernández, N.(2015). Disponible en <http://www3.gobiernodecanarias.org/medusa/ecoescuela/recur-sosdigitales/2015/02/23/mapas-mentales-concepto/>

- Robles, F. Disponible en
<https://www.lifeder.com/tipos-mapas-conceptuales>
- Sierra Guzmán, M. P. & López García, M. Á. Disponible en
https://www.uaeh.edu.mx/docencia/P_Presentaciones/prepa3/taller_de_habitos_y_estrategias.pdf
- <https://www.lucidchart.com/pages/es/que-es-un-mapa-mental>
- https://es.wikipedia.org/wiki/Visual_Understanding_Environment
- <https://blogs.funiber.org/formacion-profesorado/2019/02/04/funiber-mapa-mental-ayuda-aprendizaje-nuevo-idioma>
- <https://sites.google.com/site/tallerticpnfp/actividades/tg---representa-visualmente-el-contenido-aprendido>
- <https://www.pinterest.com/pin/593841900838796024/>
- <https://www.pinterest.com/pin/250160954278619136>
- <https://www.pinterest.com/pin/691443349019633377/>
- <https://www.pinterest.com/pin/516717757242502494/>
- <https://www.pinterest.com/pin/379920918556700760/>
- <http://lauraacosta.es/mapa-mental-de-conceptos-fundamentales/>